



MISSION PERMANENTE DE LA REPUBLIQUE
DU TCHAD AUPRES DES NATIONS UNIES
129 East 36 Street
New-York, N.Y. 10016



PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC
OF CHAD TO THE UNITED NATIONS
Telephone : (212) 986-0980/0262
Fax : (212) 986-0152

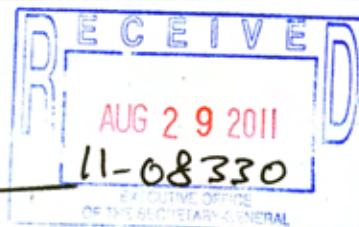
(WED) 08 24 2011 13:25/ST. 13:24/No. 8000236440 P001

CENTRAL

24/08/11

REF478/MPTNU/AP/PC/TA/11/

Protocol



ACTION Mr. Pascoe (fa)

AUG 25 2011

COPY UN
hs'o'Brien (so)
NH

ACTION TO
FILE NO:

DP/PP
9959

La Mission Permanente de la République du Tchad auprès des Nations Unies présente ses compliments au Secrétariat Général des Nations Unies et, a l'honneur de lui transmettre le Communiqué du Gouvernement de la République du Tchad, reconnaissant désormais le CNT comme **seule autorité légitime qui incarne les aspirations du peuple libyen.**

La Mission Permanente du Tchad auprès des Nations Unies saisit cette occasion pour renouveler au Secrétariat général des Nations Unies les assurances de sa haute considération.

New-York, le 24 Août 2011



Secrétariat Général
des Nations Unies



3018
Send to Mr. Nambiar and
Mr. Pascoe

Pol/09/001

République du Tchad

Unité - Travail - Progrès

جمهورية تشاد

وحدة - عمل - تقدم

Présidence de la République

رئاسة الجمهورية

Primature

رئاسة الوزراء

Ministère des Affaires Etrangères,
de l'Intégration Africaine
et de la coopération Internationale

وزارة الشؤون الخارجية والتكامل الأفريقي والتعاون الدولي

Secrétariat Général

الأمارة العامة



N'Djamena le

COMMUNIQUE DU MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DE L'INTEGRATION AFRICAINE

Le Gouvernement tchadien suit avec la plus grande attention la situation qui prévaut actuellement en Libye.

Le Tchad, comme la plupart des voisins de la Libye, est particulièrement préoccupé par les conséquences qui peuvent découler d'une crise prolongée dans ce pays.

C'est pour cette raison que le Gouvernement appelle toutes les parties libyennes à la plus extrême prudence et les invite à mettre les intérêts de la Libye et la vie des populations qui y vivent au dessus de toute autre considération.

Conformément à l'Acte Constitutif de l'Union Africaine, mais aussi par principe et conviction, le Tchad est toujours pour des solutions négociées à toute crise. De même, il reconnaît que l'aspiration du peuple libyen à la liberté et à la démocratie est légitime et urgente. Tout système et toute politique qui n'intègrent pas ces valeurs ignorent les attentes des Libyens.

Le Gouvernement tchadien exhorte par conséquent le **Conseil National de Transition (CNT)** à **prôner l'unité et la concorde en Libye** et à assumer pleinement sa responsabilité de protéger les populations libyennes et étrangères.

Cette responsabilité lui impose également de réconcilier tous les Libyens sans exclusive et de répondre à leur désir de liberté longtemps contenu.

A cet effet, le Tchad soutient l'annonce faite par le Conseil National de Transition de doter le pays, dans un bref délai, d'Institutions démocratiques, en vue de permettre au peuple de choisir désormais librement ses dirigeants.

Le Gouvernement de la République du Tchad est disposé à coopérer pleinement avec le Conseil National de Transition qui a, de fait, le destin de l'Etat en main, et qu'il reconnaît désormais comme **seule Autorité incarnant les aspirations légitimes du peuple libyen**.

C'est à ce titre que le Président de la République, Son Excellence **Idriss Deby Itno** a clairement notifié aux émissaires du Président du Conseil National de Transition qu'il a reçus le Lundi 22 Août 2011, leurs obligations de préserver la vie et les biens de la Communauté tchadienne vivant en Libye.

Le Tchad est prêt à apporter sa contribution à la recherche de solutions pacifiques à la crise actuelle et à appuyer tout programme de réconciliation et de reconstruction de la Libye.



Fait à N'Djamena, le 24 Août 2011